

**20
21**

Rapport annuel

Association franco-yukonnaise





Page couverture :

Yukon
par Marie-Hélène Comeau

Acrylique sur bois, 2017

20 21

Rapport annuel

L'avenir auquel nous voulons contribuer

Grâce au leadership de l'AFY, le Yukon bénéficie d'une communauté franco-yukonnaise forte, vibrante, diversifiée et inclusive.

Notre raison d'être

Créer, développer et assurer le maintien de services, d'activités et d'institutions nécessaires à la qualité de la vie en français au Yukon en collaborant avec nos partenaires gouvernementaux, communautaires et privés.

3	Mot de la présidence
5	Mot de la direction générale
8	Site Web éducatif sur la francophonie yukonnaise
10	Arts et culture
11	Communications
12	Emploi et entrepreneuriat
13	Recrutement
14	Formation
15	Aînées et Aînés
16	Immigration
17	Jeunesse
18	L'Aurore Boréale
19	Partenariat communauté en santé
20	Relations communautaires
21	Tourisme
22	Partenaires
24	Marie-Hélène Comeau

Ce rapport annuel fait état des principales activités qui ont marqué la période du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2021.



L'Association franco-yukonnaise (AFY) est un organisme à but non lucratif qui préconise une approche communautaire et pluridisciplinaire en intervenant dans divers domaines et en offrant une gamme variée de services en français depuis 1982.



Membres du CA

Depuis l'AGA de
septembre 2020

Jeanne Beaudoin
Présidente

Lorraine Taillefer
Vice-présidente

Davy Joly
Secrétaire-trésorier,
président du
comité de gestion

Josée Belisle
Administratrice

Stephan Poirier
Administrateur

Jean-Pascal Ladroue
Administrateur

Marielle Veilleux
Administratrice

Mot de la présidence



Nous avons vécu une année hors du commun avec la pandémie COVID-19. Face à l'incertitude.

Représentation

À l'échelle fédérale, nous avons travaillé avec la Fédération des communautés francophones et acadienne (FCFA) à faire progresser le dossier de la modernisation de la *Loi sur les langues officielles*. Ce travail a dernièrement porté fruit avec des résultats encourageants. À ce sujet, nous avons rencontré le Commissaire aux langues officielles, M. Raymond Thériault, pour discuter des éléments présentés dans le document de réforme des langues officielles de la ministre Joly et pour lui faire part de la position de l'AFY sur le sujet.

À l'échelle territoriale, nous avons invité le ministre Streicker à faire une présentation sur le dossier des services en français du gouvernement à nos membres lors de l'AGA en octobre 2020. Le cadre réglementaire relatif à la *Loi sur les langues* du Yukon a été présenté au conseil des sous-ministres et a été accueilli favorablement. Nous attendons avec impatience qu'il soit mis en œuvre complètement.

Dans le contexte de l'élection territoriale du printemps 2021, nous avons rencontré individuellement la

candidate et les candidats des trois partis afin de présenter les attentes de la communauté francophone. Les trois partis se sont engagés publiquement à répondre aux priorités de la communauté francophone.

Nous avons organisé et participé au Forum diversité et inclusion. À cet effet, nous enrichissons le Plan de développement global de la communauté d'un axe sur la diversité et l'inclusion et l'insérerons dans notre planification stratégique.

Nous avons accordé une vingtaine d'entrevues aux médias anglophones et francophones pour sensibiliser le public et l'informer de nos enjeux, de nos priorités et de nos activités.

Conseil d'administration et sous-comités

Cette année, nous avons tenu six rencontres du conseil d'administration (CA). Nous avons finalisé et adopté la nouvelle planification stratégique 2020–2025. Nous avons approuvé le transfert des archives de l'AFY vers Archives Yukon. Nous avons fait un don à la Société des immeubles franco-yukonnais (SIFY) afin d'améliorer le système de chauffage et d'aération du Centre de la francophonie.

Nous avons eu deux rencontres du Comité du fonds de développement communautaire de l'AFY et nous avons lancé un appel de projets en septembre. Aucun projet n'a été soumis. Les fonds ont été réinvestis pour le prochain appel de projets.

Nous avons créé un comité de sélection relatif aux candidatures présentées aux prix de reconnaissance offerts par l'AFY : le prix de Bénévole de l'année et celui d'Engagement exceptionnel.

À l'échelle nationale, les membres du CA ont poursuivi la représentation de l'AFY dans les dossiers des arts et de la culture,

du développement économique, des personnes âgées et de la francophonie canadienne; ils ont participé à l'assemblée générale annuelle de ces organisations.

Nous avons également siégé au comité du Forum des leaders de la FCFA et participé au Forum sur la diversité et l'inclusion. Nous avons aussi contribué au travail de révision de la gouvernance de la FCFA.

À l'échelle locale, nous avons assuré la représentation de l'AFY à l'assemblée générale annuelle de chacun des organismes de la communauté franco-yukonnaise.

Nous avons poursuivi notre engagement au sein du comité de planification stratégique en lien avec les services aux personnes âgées de l'AFY. Les travaux cheminent bien.

Nous avons également reçu une délégation communautaire afin de discuter d'un projet de Société historique et nous avons participé aux rencontres pour la création de cet organisme.

Mot de la fin

Je remercie sincèrement mes collègues du conseil d'administration, la directrice générale, Isabelle Salesse, et toutes les personnes de l'équipe de l'AFY pour leur engagement dans la saine gestion et le rayonnement de notre organisation. J'applaudis et je remercie aussi toutes les personnes qui participent au développement de notre belle communauté franco-yukonnaise.

Merci également à nos partenaires financiers et communautaires et à nos membres qui contribuent au succès de nos réalisations et à une belle qualité de vie en français au Yukon.


Jeanne Beaudoin, présidente

Notre équipe

Aurélien Laurent ☉

Gestionnaire, Infrastructure

Caroline Jalbert ☉

Agente de projets et d'accueil par intérim, Développement économique

Charlotte Millet

Adjointe à l'administration, Partenariat communauté en santé (PCS)

David Lapierre

Conseiller, Emploi et développement économique

Edith Bélanger

Directrice, Développement économique

Emma Cezerac ☉

Adjointe à la direction par intérim

Francis Lefebvre

Directeur, Communications et relations communautaires

Geneviève De Groof

Agente de projets et d'accueil, Développement économique

Guillaume Riocreux

Assistant de rédaction, L'Aurore boréale

Guylaine Despatis

Agente de projets, Formation

Hannah Engasser

Conseillère, Emploi et développement de carrière

Isabelle Bouffard

Gestionnaire, Tourisme

Isabelle Carrier

Directrice, Finances et recrutement

Isabelle Salesse

Directrice générale

Jeanne Brais-Chaput

Gestionnaire, Immigration

Josée Jacques

Gestionnaire, Jeunesse

Julie Clausse ☉

Adjointe à l'administration par intérim, Partenariat communauté en santé (PCS)

Julie Croquison

Agente de projets, Justice et veille stratégique

Julie Gillet ☉

Agente de projets par intérim, Promotion et communications

Julien Latraverse ☉

Journaliste, L'Aurore boréale

Kimberly Stanhope

Agente de projets, Arts et culture

Klara Gosselin ☉

Agente de communication marketing (automne 2020)

Laurence Rivard

Agente de projets, Jeunesse

Laurie Gendron **

Agente de projets, Promotion et communications

Laurie Trottier

Journaliste, L'Aurore boréale

Lorijane Emond-Quéméré ☉

Adjointe à l'administration, Partenariat communauté en santé (PCS)

Luc Ouimet

Gestionnaire de réseaux

Marie-Claude Desroches-Maheux ☉

Agente de projets, Relations communautaires et communications

Marie-Claude Nault

Gestionnaire, Publicité, montage et distribution, L'Aurore boréale

Marjolène Gauthier

Agente de projets, Relations communautaires et communications

Maryne Dumaine

Directrice et rédactrice en chef, L'Aurore boréale

Maurine Forlin

Agente de projets, Immigration

Nathalie Lapointe

Réceptionniste

Nelly Guidici

Assistante de rédaction, L'Aurore boréale

Olivier de Colombel ☉

Conseiller par intérim, Emploi et développement économique

Patric Chaussé

Graphiste

Patricia Brennan

Gestionnaire, Services aux Aînées et Aînés

Robin Reid-Fraser

Gestionnaire, Infrastructure

Roch Nadon

Directeur général adjoint et Directeur, Arts et culture + Jeunesse

Sandra St-Laurent

Directrice, Partenariat communauté en santé (PCS)

Sophie Gauthier ☉

Agente de projets, Immigration

Sophie Huguet

Adjointe à la comptabilité et à la direction générale

Stéphanie Bourret

Gestionnaire, Formation

Stéphanie P. Grenier ☉

Agente de projets, Justice et formation

Virginie Hamel

Gestionnaire, Arts et culture

Virginie Saspiturry

Agente de projets par intérim, Promotion et communications

Yannick Klein

Directeur, Ressources humaines et opérations

☉ Ces personnes ont quitté au cours de l'année.

** Cette personne est en congé sans solde.

Mot de la direction générale



Nous avons vécu une année hors du commun sous le signe de l'incertitude, de l'adaptation, de la créativité et de la résilience.

Représentation

Nous avons poursuivi nos rencontres bilatérales avec la Direction des services en français (DSF) pour l'amélioration de l'accès aux services en français.

Les communications en français sur le site Web et sur les médias sociaux du gouvernement se sont grandement améliorées dans la dernière année, notamment celles en lien avec la COVID-19, la santé et la sécurité.

Nous avons transféré plusieurs plaintes concernant des communications publiques rédigées uniquement en anglais ou concernant l'absence de services en français dans certains ministères.

Nous siégeons au comité consultatif pour la mise en œuvre d'un centre de santé bilingue à Whitehorse et sur le nouveau comité consultatif du gouvernement du Yukon pour la mise en œuvre du plan Vieillir chez soi. Dans les deux cas, nous travaillons à ce que la perspective francophone soit respectée et intégrée dans le processus de mise en œuvre. Nous avons participé à trois rencontres du comité consultatif de l'Ordre du Yukon afin d'y assurer une présence francophone.

Au niveau national, nous avons assisté à trois rencontres de la Table nationale de concertation en immigration francophone gérée par la FCFA, nous avons représenté le Nord et l'Ouest sur un comité au sujet de l'immigration francophone entre Immigration, Réfugiés et Citoyenneté Canada (IRCC) et les communautés francophones en situation minoritaire. L'objectif était de s'assurer que le gouvernement fédéral mette en place des mécanismes qui favorisent l'immigration francophone dans nos communautés.

Nous avons également participé aux rencontres de la Table des directions générales de la FCFA. Hormis le partage d'information, ces rencontres nous ont permis de nous positionner officiellement sur le dossier de la modernisation de la *Loi sur les langues officielles* et sur d'autres dossiers d'importance pour la Francophonie.

Nous avons assisté à la présentation du document de réforme de la *Loi* présenté par la ministre du Développement économique et des Langues officielles, Mélanie Joly. Nous sommes très satisfaits des propositions établies dans le document de réforme et nous croyons qu'il s'agit d'un pas dans la bonne direction en matière de langues officielles.

Nous avons participé à des consultations organisées par Patrimoine canadien et Justice Canada pour faire valoir la perspective franco-yukonnaise.

Justice

Nous avons développé notre service d'aiguillage et servi une dizaine de personnes. Nous avons aussi participé à la première phase de recherche d'un projet pancanadien francophone pour la lutte contre le harcèlement sexuel au travail.

Archives

Nous avons embauché une archiviste bilingue qui a répertorié une partie de nos archives. Elle a parcouru 815 dossiers dans un total de 50 boîtes. Nous avons rencontré les responsables d'Archives Yukon pour confirmer un possible transfert de ces dossiers dans leur bâtiment afin de les rendre accessibles et de les protéger.

Capacités organisationnelles

Nous avons créé un comité COVID-19 afin de nous assurer de respecter les mesures sanitaires en vigueur et de protéger notre personnel, nos bénévoles et notre clientèle. Nous avons développé des politiques COVID-19 pour notre fonctionnement interne et externe.

Mot de la fin

Considérant la crise nationale dans laquelle nous évoluons depuis un an, je suis encore plus fière du travail accompli par toute l'équipe de l'AFY et je tiens à applaudir sa résilience, sa capacité d'adaptation et son travail remarquable.

Je remercie les membres du conseil d'administration pour leur engagement et leur appui dans mon travail et leur participation active au développement de notre communauté. Pour terminer, je veux saluer toutes les personnes qui ont contribué largement au succès de nos activités et de nos événements, ainsi que nos partenaires financiers et communautaires pour leur soutien.

Isabelle Salesse, directrice générale



Équipe des bénévoles

Près de 50 personnes ont généreusement offert leur temps, leurs compétences et leurs connaissances pour assurer le succès de nombreux programmes, activités et services tout au long de l'année.

André Bourcier

Anne-Marie LeBlanc

Brigitte Poirier

Angélique Bernard

Annie Maheux

Caitlin Kerwin

Anna Tölgyesi

Benjamin Déziel

Camille Cashaback
St-Laurent

Carol Ann Gingras

Caroline Alain

Chloé Cashaback
St-Laurent

Christian Klein

Claude Vallier

Davy Joly

Denise Beauchamp

Dorothée Tölgyesi

Éric Gaillard

Ève Camolli

Geneviève Tremblay

Isabelle Crespo

Isabelle Salesse

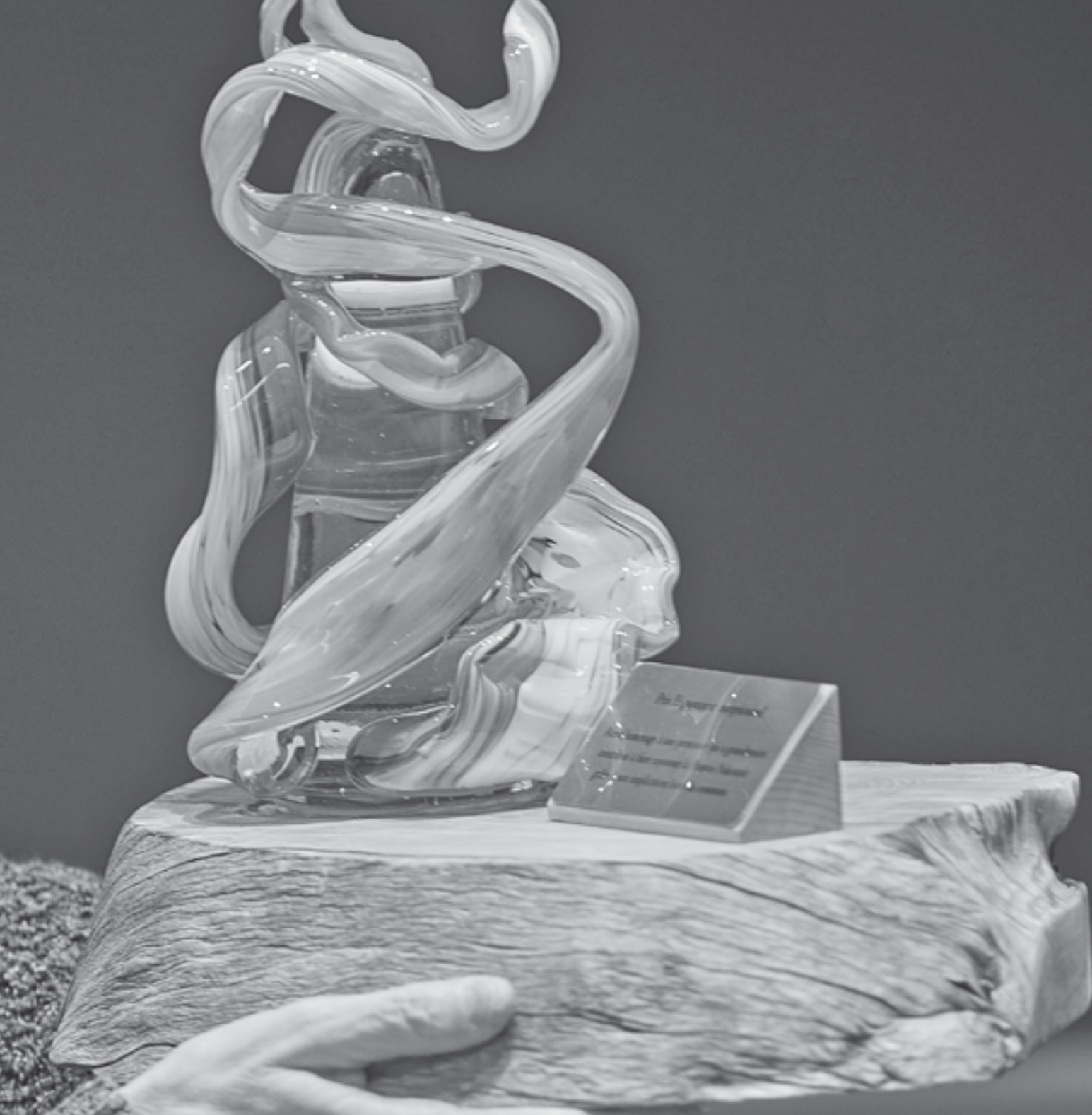
Jacqueline Vigneux

Jean-François
Deslauriers

Jeanne Beaudoin

Jean-Pascal Ladroue

Josée Belisle



Kaël Paradis

Karen
Éloquin-Arseneau

La classe de 6^e année
de EET (les deux classes,
celle de 19-20 et celle
de 20-21)

Lorraine Taillefer

Louise Gagné

Luc Laferté

Marguerite Tölgyesi

Marielle Veilleux

Maxime Paris

Myriam
Thibeault-Maloney

Nicolas Nadon

Philippe Cardinal

Régis St-Pierre

Robert Nantel

Sandra St-Laurent

Sarah Cloutier

Sophie Delaigue

Stephan Poirier

Sylvie Léonard

Victor Tölgyesi

Vincent Bélanger

Virginie Saspiturry

Yann Herry

Yves Lafond

Chères et chers bénévoles : merci
pour votre travail, votre engagement,
vos idées et votre passion. Si notre
communauté est aussi dynamique
et solidaire, c'est en grande partie
grâce à vous!

*Nous tenons à nous excuser si votre nom n'apparaît pas dans la
liste et qu'il devrait y être.*

Site Web éducatif sur la francophonie yukonnaise

Nous avons développé un site Web éducatif afin de mettre en valeur des modules de formation sur la francophonie yukonnaise. Cette formation autoportante permet, entre autres, de s'éduquer sur l'histoire et les faits marquants de la francophonie au Yukon, de découvrir la communauté franco-yukonnaise, sa culture et les organismes qui contribuent à sa croissance, de se sensibiliser à la réalité de la dualité linguistique au Canada ainsi qu'aux enjeux entourant la langue française en situation minoritaire.

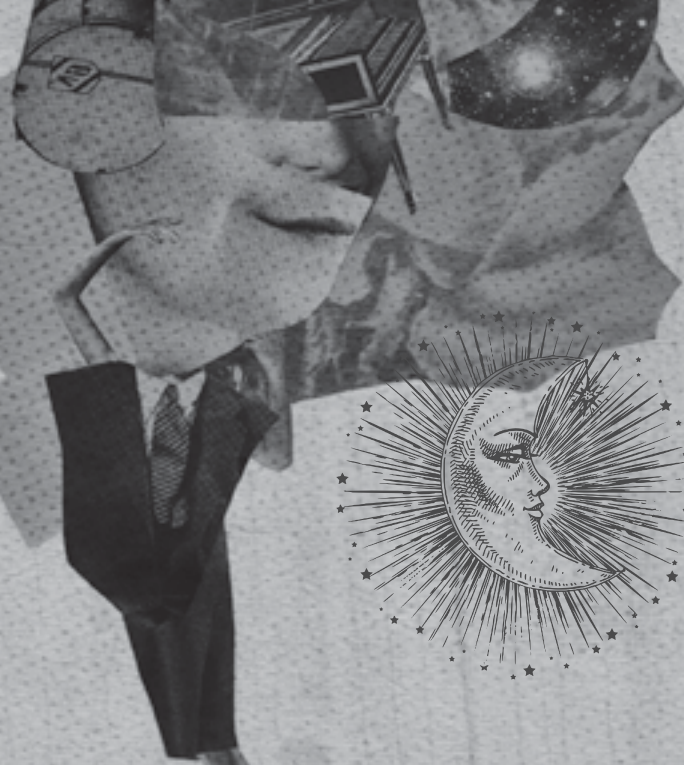
Les modules ont pour objectif d'informer les visiteurs de la présence francophone au Yukon, d'informer les personnes nouvellement arrivées des ressources et de leurs droits en matière de services en français et de développer

un sentiment d'appartenance au sein de la communauté. Ce projet favorise le rayonnement de la vie en français au Yukon et appuie la communauté dans la construction et le maintien de son identité, tout en s'arrimant au Plan stratégique communautaire du Yukon francophone.

Nous avons confiance que cet outil sera une ressource durable pour l'intégration des personnes nouvellement arrivées au territoire et qu'il plaira également aux Yukonnaises et aux Yukonnais de longue date.



Onde choc



Arts et culture

Nous assurons une programmation artistique, culturelle et communautaire en français au Yukon tout en favorisant les arts et la culture au sein de la collectivité yukonnaise. Nous favorisons aussi les partenariats avec nos homologues au pays pour contribuer à la vitalité culturelle du territoire.

Une nouvelle façon de faire

Pandémie oblige, les grandes activités collectives ont été pensées différemment. La célébration de la fête de la France et l'épluchette ont offert des paniers-repas accompagnés de surprises et le tout agrémenté de concours dynamiques. Dans d'autres cas, c'est la route de la vidéo en direct ou préenregistrée qui a été choisie pour livrer une expérience en continu durant cette période de changement.

Des spectacles en salle

Après des mois d'événements culturels en ligne, nous avons offert trois représentations de Coup de Cœur, à Haines Junction et à Whitehorse, auxquelles les gens ont pu y assister en personne à leur grande joie.

Une double première pour Onde de choc

Nous avons relevé le double défi de présenter lors de deux soirées le spectacle Onde choc en format hybride (en salle et en ligne) et d'être les premiers à utiliser la scène ainsi que les espaces culturels du CSSC Mercier.

Roch Nadon, Directeur, Arts et culture
+ Jeunesse



Communications

Nous assurons la planification, le développement et le déploiement des outils de communications pour toucher les publics appropriés en fonction des objectifs identifiés.

Nouveau site Web

Nous nous sommes dotés d'un nouveau site Web qui répond davantage à nos besoins internes et qui saura offrir une expérience plus immersive et dynamique à nos publics externes. Ce site Web est la pierre angulaire de l'image de marque de l'AFY et il inspirera autant le style que la fonction de l'ensemble de nos outils futurs.

Variété des médiums

Une variété de médiums numériques a été utilisée pour répondre à la demande de mener des activités en ligne. De nouvelles plateformes ont donc été ajoutées à nos méthodes de travail pour faire profiter des activités au plus grand nombre de personnes possible.

Orientation communautaire

Nous avons joué un rôle de leader en matière de relais d'information et de mobilisation communautaire, particulièrement sur les réseaux sociaux. En plus de créer un groupe d'entraide sur Facebook, nous avons fréquemment partagé des nouvelles pertinentes et des activités positives dans l'espoir d'améliorer le moral des membres de la communauté.

Francis Lefebvre, Directeur,
Communications et
relations communautaires





Francophone et en affaires



AVENTURE



PERSONNALITÉ



LE YUKON



PHILOSOPHIE



DEMAIN



HABILÉTÉS

Emploi et entrepreneuriat

Nous offrons des services d'aide à l'emploi, à l'entrepreneuriat, à l'établissement et en développement de carrière.

Offre de services à distance

Nous avons rencontré 62 personnes à distance pour leur offrir de l'aide à l'emploi, au développement de carrière et à l'établissement. Parmi elles, douze ont été guidées dans leur processus de développement de carrière. Dix personnes ont reçu de l'information pour le démarrage d'entreprise ou pour la navigation de celle-ci en temps de crise.

Planification stratégique

La nouvelle planification stratégique 2021–2024 en employabilité et en entrepreneuriat inclut les grands axes d'offre de services, d'entrepreneuriat et de partenariats. Son plan de mise en œuvre renferme des actions pour répondre aux besoins de la clientèle.

Conférence de Pierre Lavoie

Par vidéoconférence, Pierre Lavoie a livré sa recette pour aider les gens à surmonter les défis de la vie et à se réinventer. Plus d'une quarantaine de personnes ont écouté son message passionné. Durant la journée, les élèves du CSSC Mercier ont aussi eu la chance d'écouter une conférence adaptée à leur âge.

Francophone et en affaires

Nous avons élaboré un projet de portraits d'entrepreneures et d'entrepreneurs d'expression française qui met en lumière leur parcours, leur vision du monde des affaires et leurs rêves personnels et professionnels.

Edith Bélanger, Directrice,
Développement économique



Nous avons représenté neuf entreprises yukonnaises lors du Salon Destination Canada Forum Mobilité.

Recrutement

Nous coordonnons des projets de recrutement de main-d'œuvre qualifiée et bilingue pour répondre aux besoins des entreprises.

Au Canada

La campagne panterritoriale « Viens vivre en grand » a eu lieu, malgré la pandémie. Avec nos partenaires du Nord, nous avons assisté à des salons de l'emploi virtuels à Ottawa et à Québec. La campagne en ligne a été renouvelée avec des témoignages de personnes qui vivent et travaillent dans les territoires.

À l'international

Le Salon Destination Canada Forum Mobilité s'est tenu en ligne. Nous avons représenté neuf entreprises yukonnaises avec plus de vingt offres d'emploi dans des secteurs variés. Trois entreprises yukonnaises ont mentionné qu'elles étaient prêtes à faire les démarches pour permettre à des personnes d'obtenir un permis de travail.

Salon virtuel de l'emploi

Nous avons représenté dix entreprises yukonnaises lors de ce salon organisé par le Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada). C'était la première fois que les participantes et les participants au salon devaient détenir une autorisation de travailler au Canada pour y assister.

Fait marquant

Lors du Salon Destination Canada Forum Mobilité, organisé par l'ambassade du Canada en France, plus de 80 % des participantes et des participants étaient du Maroc, de l'Algérie ou de la Tunisie. Les autres étaient des participantes et des participants de l'Europe et d'autres pays francophones de l'Afrique.

Edith Bélanger, Directrice,
Développement économique



telf Test d'évaluation
de français à
Whitehorse

Formation

Nous offrons une programmation d'ateliers riche et variée et nous collaborons avec des organismes d'enseignement yukonnais et canadiens afin d'améliorer l'accessibilité des formations en français au Yukon.

Entente de principe avec l'Université du Yukon

Cette entente a pour objectif de promouvoir l'enseignement en français au niveau postsecondaire grâce à l'offre conjointe de programmes et de services, notamment des conseils sur les programmes, du tutorat académique pour la rédaction des travaux universitaires et de l'appui pour la préparation aux tests d'admission à l'Université du Yukon.

Études postsecondaires en français

Nous avons sondé le public ciblé, principalement les élèves du Centre scolaire secondaire communautaire Paul-Émile-Mercier et les élèves bilingues des autres écoles secondaires, afin de développer un plan stratégique pluriannuel répondant aux besoins de la communauté en lien avec les études postsecondaires au Yukon ou ailleurs au Canada.

Test d'évaluation de français

Nous offrons maintenant des sessions délocalisées de passation du test d'évaluation de français (TEF) à Whitehorse. Le TEF est l'épreuve de français officiellement reconnue dans le processus d'évaluation des compétences linguistiques en vue d'obtenir la résidence permanente au Canada. Une dizaine de candidates et de candidats a passé le test à Whitehorse cette année.

Appui à la formation en petite enfance

Nous collaborons avec le Collège Éducentre dans un projet visant la formation et le renforcement des capacités en petite enfance. Au total, treize éducatrices et éducateurs ont suivis un cours de niveau collégial de 45 heures cet automne. Nous avons également développé des modules de formation sur la supervision de stage pour les éducatrices et les éducateurs en petite enfance de la Colombie-Britannique et du Yukon.

Stéphanie Bourret,
Gestionnaire, Formation

SÉCURITÉ ET PAIX D'ESPRIT POUR VOS PROCHES



Aînées et Aînés

Nous offrons une programmation adaptée et variée pour les personnes aînées francophones et nous représentons leurs intérêts auprès d'organismes territoriaux et nationaux et auprès des gouvernements.

De grands projets structurants

En collaboration avec la Fédération des aînées et aînés francophones du Canada (FAAFC), nous participons à la création d'un portail national d'activités accessibles en ligne ou par téléphone nommé ConnectAînés.

Sentinelles Yukon

Nous avons mis en place le programme Sentinelles Yukon. Il s'agit d'un service d'appels permettant aux personnes aînées de recevoir des rappels pour des rendez-vous ou pour d'autres situations spécifiques. Cet outil contribue à améliorer la possibilité de mieux vieillir chez soi plus longtemps.

Bien vieillir en français au Yukon

Malgré l'annulation du forum qui était prévu en mars 2020, nous avons poursuivi le travail afin de développer une planification stratégique de trois ans. Ce travail a été appuyé par des présentations de modèles de services et une étude comparative pour la création d'un réseau d'entraide pour les personnes aînées.

Programmation et services adaptés

Plusieurs formations et activités ont été adaptées et mises en ligne. Nous avons livré des paniers douceurs à la clientèle aînée la plus vulnérable ou isolée, au temps de Pâques et dans le temps des fêtes.

Patricia Brennan, Gestionnaire, Services aux aînées et aînés



Pêche sur glace

Immigration

Nous offrons des activités de sensibilisation et d'intégration qui permettent aux personnes immigrantes de se sentir accueillies au sein de notre communauté.

Activités sociales et culturelles

Nous avons organisé des événements permettant aux personnes nouvellement arrivées de rencontrer des membres de la communauté et de s'y intégrer plus facilement. La journée de pêche sur glace, la célébration de la fête de la France et l'après-midi de glissade au parc Shipyards en sont quelques exemples.

Sensibilisation des employeurs

Un séminaire sous le thème de l'inclusion en milieu de travail a été organisé afin de sensibiliser les employeuses et les employeurs aux réalités des personnes immigrantes, à leur valorisation et à leur intégration dans leur milieu de travail. Nous avons également produit des vidéos et créé des fiches d'information à ce sujet.

Sensibilisation citoyenne

Afin de faire découvrir la culture d'origine et l'histoire des personnes immigrantes qui sont membres de notre communauté, des portraits ont été publiés en français dans *l'Aurore boréale* et en anglais dans le *Yukon News*. Une vidéo mettant en vedette des personnes immigrantes de plusieurs horizons de la francophonie a également été produite.

Étude sur le parcours d'immigration

Nous avons mandaté une firme de recherche pour réaliser une étude sur le parcours d'immigration des francophones du Yukon. Cette étude nous permettra notamment de mieux comprendre les motivations et les difficultés vécues par les résidentes et les résidents temporaires afin de mieux répondre à leurs besoins.

Edith Bélanger, Directrice,
Développement économique

B I N G O



Jeunesse

Nous avons le mandat d'offrir des occasions de développement personnel et social aux jeunes d'expression française du territoire afin qu'ils participent pleinement au développement de la communauté franco-yukonnaise.



En ligne les jeunes!

Dès le début de la pandémie, nous avons créé une programmation dynamique et créative. Dix-sept activités et jeux en ligne ont su capter l'intérêt des jeunes d'ici et d'ailleurs. L'entraide, le leadership et le droit de parole ont été les éléments motivateurs auprès des jeunes.

Présence régionale et nationale

Nous avons participé de façon virtuelle au Parlement franco-canadien du Nord et de l'Ouest qui a mis en valeur l'art oratoire et le débat d'idées. Le Forum jeunesse pancanadien a proposé le thème de la diversité où les jeunes ont pu partager leurs réflexions sur le sujet.


Engagement des jeunes

L'implication des jeunes s'est traduite par leur participation à diverses activités dont l'animation du bingo de l'événement Solstice Saint-Jean et les prestations de magie et d'humour à la Journée de la francophonie yukonnaise et au spectacle Onde de choc. Le comité Jeunesse Franco-Yukon (JeFY) a été actif toute l'année et sa présidente a participé aux rencontres de la Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF).

Roch Nadon, Directeur, Arts et culture
+ Jeunesse



Nous avons reçu le Prix d'excellence générale pour la rédaction journalistique, lors du Gala de l'Association de la presse francophone, en juillet 2020.

 Maryne Dumaine

L'Aurore Boréale

Journal d'information à la ligne éditoriale indépendante, *L'Aurore boréale* présente les grands titres de l'actualité yukonnaise et vise à faire rayonner les initiatives, les enjeux, les projets et les visages de la francophonie yukonnaise depuis 1983.

Reconnaissance nationale

Nous nous sommes une nouvelle fois illustré lors du Gala des Prix d'Excellence de l'Association de la presse francophone. Le journal a remporté pour la première fois le prix de l'Excellence générale pour la rédaction journalistique.

Au service de l'information communautaire

Le journal est une grande constellation communautaire qui comporte une équipe de trois ou quatre membres du personnel et beaucoup d'électrons libres qui contribuent à son succès : quatre personnes à forfait (distribution/correction), dix pigistes, cinq chroniqueuses et chroniqueurs bénévoles. Des élèves de la classe de 6^e année de l'École Émilie-Tremblay et des membres du club de lecture Les p'tits yeux pointus ont également apporté une aide précieuse au cours de l'année.

Plus accessible

La pandémie a évidemment affecté le monde de l'information, mais surtout, l'accessibilité au journal. La logistique d'impression a été compromise pendant quelques mois, mais nous nous sommes adaptés. Chaque édition est désormais accessible en ligne sur la plateforme Issuu et les éditions de mars à août 2020 ont été offertes gratuitement à toutes les personnes qui en ont fait la demande.

Articles de l'Arctique

Depuis novembre 2019, nous collaborons avec les quatre médias francophones des territoires *L'Aquilon*, *Le Nunavoix* et les radios CFRT et Radio Taïga. Rédigés par Nelly Guidici, journaliste résidente du Yukon (employée de *L'Aquilon*), les articles présentent dans chaque édition du contenu inédit sur les enjeux qui concernent l'Arctique et partagent l'expertise locale tout en touchant un lectorat national et même international.

Maryne Dumaine, Directrice et rédactrice en chef, *L'Aurore boréale*



Partenariat communauté en santé (PCS)

Le PCS offre des activités en santé et mieux-être basées sur les besoins de la communauté. Le réseau favorise l'engagement des partenaires autour de projets inspirés des meilleures pratiques en santé.

Santé primaire

Nous avons siégé au comité de mise en œuvre du centre de santé primaire bilingue afin de représenter les besoins de la Franco-Yukonnie en matière de santé. Nous participons à la planification des services et nous favorisons le partage des meilleures pratiques, notamment via la plateforme en ligne Accès ÉQUITÉ.

Santé de la petite enfance

Nous avons géré la mise en œuvre du plan communautaire et offert une série de conférences aux parents des territoires canadiens. Nous avons créé une revue sur la saine utilisation des écrans et nous avons offert un programme sur le développement des enfants en bas âge.

Santé mentale

Nous avons offert des formations en santé mentale au grand public et fait la promotion de services en santé mentale, dont TAO Tel-Aide. Nous avons créé du contenu sur le deuil pour des partenaires locaux et nationaux ainsi qu'une revue « Briser l'isolement des aînés.es ».

Accès aux services

Nous avons offert des services professionnels d'interprétation-accompagnement en santé à travers le Yukon et ailleurs au Canada. Nous avons démarré les Café de Paris, une formation linguistique à l'intention des professionnelles et des professionnels de la santé. Nous avons obtenu la certification Music and Memory et nous avons permis la certification de deux établissements de soins de longue durée au territoire.

Sandra St-Laurent, Directrice, Partenariat communauté en santé

15 mai

Journée de la

francophonie

yukonnaise

Relations communautaires

Nous travaillons à nous rapprocher des collectivités yukonnaises dans le cadre de différentes activités communautaires visant à faire connaître et à célébrer la Franco-Yukonnie.

Enquête sur le bénévolat

Nous avons mené une enquête sur le profil des bénévoles de l'AFY et des bénévoles francophones du Yukon pour guider nos actions des prochaines années à ce sujet. Des types de bénévoles ont été identifiés et une campagne de recrutement a été préparée.

Journée de la francophonie yukonnaise (JFY)

La célébration en ligne avait pour thématique tout l'monde dans l'salon. C'est donc dans le confort de leur foyer que les membres de la communauté ont pu découvrir la vidéo mettant en vedette Magic Ben, Ulysse Girard et Soir de semaine. Plus de 300 vues de la vidéo ont été compilées en 72 heures.

Prix de reconnaissance

Le prix Engagement exceptionnel a été remis à Diane Corbin et le prix Bénévole de l'année a été remis à Philippe Cardinal. Ces personnes ont reçu leur prix durant une cérémonie privée.

Élection territoriale

Nous avons développé un document de positionnement de la TDL pour l'élection territoriale 2021 et nous avons créé un microsite afin de partager les positions des trois partis en élection.

Francis Lefebvre, Directeur,
Communications et relations
communautaires



Balado découverte

Tourisme

Nous rassemblons et soutenons les entreprises touristiques du Yukon en participant au développement de l'offre, au renouvellement de la main d'œuvre et à la promotion auprès de touristes francophones.

Une expérience yukonnaise

Nous avons adapté et produit le nouveau guide vacances *YUKON, Vivez l'expérience!* Il s'agit de la première version française intégrale du guide vacances du Yukon.

Marketing touristique local

Nous avons appuyé et donné de la visibilité à cinq entreprises touristiques du Yukon qui offrent des services en français dans le cadre d'un concours estival. Nous avons mis en valeur la créativité et la résilience de trois entreprises touristiques francophones grâce à un publiereportage paru en anglais et en français au Yukon.

Marketing touristique international

Nous avons offert une formation en ligne à 87 professionnelles et professionnels du voyage, fait la promotion de tournées de familiarisation virtuelles et participé au salon virtuel DirecTravel. Nous avons publié un publiereportage pour sensibiliser le public français au sujet du 125^e anniversaire de la découverte de l'or du Klondike.

Corridor Canada

Nous avons inscrit six entreprises touristiques du Yukon qui offrent des services en français au projet national du Corridor Canada. Nous avons également siégé au comité consultatif du RDÉE Canada qui a contribué au développement d'une stratégie de communication et un plan marketing pour le tourisme francophone au Canada et pour le Corridor Canada.

Edith Bélanger, Directrice,
Développement économique

Partenaires

Partenaires au service des francophones

Ils assurent, avec nous, la création et l'offre de services, d'activités et d'institutions nécessaires au plein épanouissement de la Franco-Yukonnie.

Caravane boréale des dix mots

Comité francophone catholique
St-Eugène-de-Mazenod

Commission scolaire francophone du
Yukon (CSFY)

CSSC Mercier

École Émilie-Tremblay (ÉÉT)

Fondation boréale

Gouvernement du Yukon

L'Aurore boréale

La garderie du petit cheval blanc

Les essentielles

Partenariat communauté en santé (PCS)

Société des immeubles franco-yukonnais (SIFY)

Partenaires financiers

Merci à nos principaux bailleurs de fonds pour leur soutien continu.

Agence canadienne de développement
économique du Nord (CanNor)

Agence de santé publique du Canada

Association des collèges et universités
francophones du Canada (ACUFC)

Association des facultés de médecine du Canada

Centraide Yukon

Collège Éducacentre

Conseil exécutif du gouvernement du Yukon

Consortium national de formation en santé (CNFS)

Direction des services en français – Yukon

Emploi et Développement social Canada (EDSC)

Fédération des aînées et des aînés francophones
du Canada

Fondation Musicaction

Immigration, Réfugiés et Citoyenneté
Canada (IRCC)

Ministère de l'Éducation – Yukon

Ministère de la santé et des affaires
sociales – Yukon

Ministère du Développement
économique – Yukon

Ministère du Tourisme et de la Culture – Yukon

Patrimoine canadien

Secrétariat québécois des relations
canadiennes (SQRC)

Société Santé en français (SSF)

Partenaires yukonnais

Merci à nos principaux partenaires qui contribuent à agrandir l'espace francophone au Yukon.

Arctic Star Printing

Arts Underground/Yukon Arts Society (YAS)

Association canadienne de santé mentale –
division du Yukon

Bibliothèque communautaire de Dawson

Bibliothèque publique de Whitehorse

CBC North

Centre Copper Ridge

Centre Whistle bend – soins prolongés

Chambre de commerce de Whitehorse

CJUC (92,5 FM)

Coast Mountain Sports

Golden Age Society

Hospice Yukon

Ministère de la santé et des affaires sociales du
Yukon – section formation continue

Programme Soutien aux familles du Yukon

Queer Yukon

Rivers to Ridges

Services pour le mieux-être mental et la lutte
contre l'alcoolisme et la toxicomanie

TAO Tel-Aide

Université du Yukon

Volunteer Bénévoles Yukon (VBY)

Yukon artists at work

Yukon Council on Aging

Yukon Film Society (YFS)

Yukon News

Yukon Public Legal Education Association (YPLEA)

Yukon Women in Music (YWIM)

Yukonconstruct

Partenaires nationaux

Nos actions s'appuient sur de nombreux réseaux et partenaires à la grandeur du pays. Nous participons à des projets nationaux, représentons les intérêts des francophones du Yukon et partageons notre expertise ainsi que nos ressources.

Accueil francophone de Thunder Bay	Le Réseau national des Galas de la chanson (RNGC)
Ambassade du Canada en France	Réseau des grands espaces (RGE)
Association des collèges et universités francophones du Canada (ACUFC)	Réseau du mieux-être francophone du Nord de l'Ontario (RMEFNO)
Association des facultés des médecines du Canada	Réseau Nord-Ouest en arts visuels (ReNO)
Association des groupes en arts visuels francophones (AGAVF)	Réseau pour le développement de l'alphabétisme et des compétences (RESDAC)
Carrefour Nunavut	Réseau santé albertain (RSA)
Collège Éducacentre	Réseau Santé en français Î.-P.-É. (RSFÎPÉ)
Communauté en santé Manitoba	Réseau santé en français Saskatchewan
Conseil culturel et artistique francophone de la Colombie-Britannique (CCAFCB)	Réseau TNO Santé
Conseil de développement économique des Territoires du Nord-Ouest (CDÉTNO)	Réseau.presse (Anciennement APF)
Consortium des médias communautaires de langue officielle en milieu minoritaire	Resefan- réseau santé en français du Nunavut
Consortium national de formation en santé (CNFS)	RésoSanté Colombie-Britannique (RSCB)
Coup de cœur francophone (CCF)	Université de l'Alberta- Campus Saint-Jean
Covering Climate Now	
Destination Canada	
Fédération culturelle canadienne-française (FCCF)	
Fédération de la jeunesse canadienne-française (FJCF)	
Fédération des aînées et aînés francophones du Canada (FAAFC)	
Fédération des communautés francophones et acadiennes du Canada (FCFA)	
Fondation canadienne pour le dialogue des cultures	
L'Aquilon	
La coopérative d'immigration Le Relais francophone de la Colombie-Britannique	
Le Nunavoix	
Le Réseau de développement économique et d'employabilité (RDÉE Canada)	

Marie-Hélène Comeau

Possédant un doctorat en Études et pratiques des arts de l'Université du Québec à Montréal, Marie-Hélène Comeau est à la fois une artiste, une enseignante et une chercheuse. Originaire de Montréal, l'artiste franco-yukonnaise aime explorer sa construction identitaire

par l'art depuis son arrivée en terre nordique en 1992. Cette exploration se fait à travers différents médiums comme la peinture, la performance et la médiation culturelle. Son travail fait souvent appel au récit intime francophone en milieu minoritaire. Depuis 2013,

elle partage son temps entre sa pratique artistique et l'enseignement des arts dans les écoles du Yukon ainsi que l'animation des ateliers de création du volet yukonnais de la Caravane des dix mots.





Clay Cliff's Tale
Acrylique sur canevas, 2010



Dreams of Carcross
Acrylique sur bois, 2018



Luge
Acrylique sur bois, 2014

Association franco-yukonnaise

302, rue Strickland, Whitehorse (Yukon) Y1A 2K1

 867 668-2663

 afy@afy.yk.ca



Imprimé sur du papier recyclé
qui contient 100 % de fibres
postconsommation.



Imprimé par Arctic Star Printing.



afy.ca